



Republic of Serbia  
Ministry of Construction,  
Transport and Infrastructure  
Project Implementation Unit

Finance Contract:	SERBIAN INLAND WATERWAY INFRASTRUCTURE Finance Contract between the Republic of Serbia and European Investment Bank (Official Gazette of the Republic of Serbia - International Contracts No. 02/2019)
Procurement procedure:	Works on reconstruction and expansion of the Bogojevo Port in Serbia
MCTI reference:	EIB-GtP/342-01-005400/2022-06/1
Type of document:	Clarification No 5 to Tender Dossier
Number of pages:	5
Number of attachments:	-
Date:	February 11, 2026

## Clarification No. 5 to TD

### Clarification of Volume 1, Section 2, ANNEX 2 – APPENDIX TO TENDER FOR A WORKS CONTRACT, Volume 1, Section 4, Forms

QUESTIONS	ANSWERS
<p><b>Question 1</b></p> <p>Reference: Volume 1, Section 2, ANNEX 2 – APPENDIX TO TENDER FOR A WORKS CONTRACT – Subclause 18.4</p> <p>Item:</p> <p>Minimum amount of insurance for Contractor's Personnel, including all subcontractors, suppliers and agents</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) In case of death</li><li>b) In case of injuries</li></ul> <p>Data:</p> <p>Per occurrence with the number of occurrences unlimited</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) EUR 400 000</li><li>b) EUR 200 000</li></ul> <p>Question: According to Serbian law, the Bidder is required to arrange a Personal Accident Insurance Policy (PAIP) for all workers involved in the project. In this context, the proposed insurance sums of (a) EUR 400 000 and (b) 200 000 are considered very high. Such insurance limits cannot be contracted in Serbia if they relate to PAIP. The usual standard for PAIP coverage is EUR 5 000 in the event of death and EUR 10 000 in the event of injury.</p>	<p><b>Answer 1</b></p> <p>The requirement remains as given in the Tender Documents.</p>



<p>If you are referring to Employers' Liability Insurance rather than PAIP, it is possible to arrange a single insured sum covering both death and injury.</p> <p>In that case could you please specify the total sum insured required?</p>	
<p><b>Question 2</b></p> <p>Under item 12.1.5. within Volume 1.1. of ITT it states that tenderer should provide a list of the personnel proposed for execution of the contract, with the CVs of key personnel (Forms 4.6.1.2 and 4.6.1.3). Key personnel and requirements are defined under item KEY STAFF. Beside key staff, the Tenderer shall envisage and propose all OTHER STAFF (administrative, support staff, surveyors, geo-technical, hydro-technical, civil, electrical, mechanical, transport, architectural, quality control, environmental).</p> <p>Considering that OTHER STAFF is not strictly defined, (beside requirements to have a university degree in the relevant discipline and at least ten (10) years of the appropriate specific experience), and having in mind that every Tenderer/Subcontractor/Subconsultant should provide STATEMENT defined under Form 4.7 regarding licenses for engineers and company, is it sufficient that tenderers provide Form 4.6.1.2 only for Key staff, together with Form 4.6.1.3 only for Key staff?</p>	<p><b>Answer 2</b></p> <p>Yes.</p>
<p><b>Question 3</b></p> <p>Can licenses No. I120G1, I120G2, I120G3 be fulfilled and proven through a subcontractor who will be listed in the tender, i.e. with whom the tender is submitted?</p> <p>Can the license of the Republic Geodetic Authority be fulfilled and proven through a subcontractor who will be listed in the tender, i.e. with whom the tender is submitted?</p>	<p><b>Answer 3</b></p> <p>Yes.</p>
<p><b>Question 4</b></p> <p>Within Volume 1, Section 2, Tender Form, ANNEX 1a, under item VI – EVIDENCE UPON REQUEST in the third paragraph the tenderers are required to provide evidences concerning situations described in (1): (a), (c), (d), (f), (g) and (h), and furthermore in forth paragraph to provide certificates issued by</p>	<p><b>Answer 4</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. The evidence are not required at this stage of the procurement exercise.</li><li>2. This deviation to the submission of documents is not deemed sufficient – the production of a recent</li></ol>



<p>the competent authorities of the country of establishment for the situation described in point (1) (a), (b).</p> <p>1. Please confirm whether the requested evidences are required at this stage of submitting of bids or will they be required later by the Client upon request?</p> <p>2. Regardless of whether the evidence is submitted as part of the offer or subsequently upon Client's request, please confirm whether it is sufficient, if the required evidence has not been issued in the country of establishment, to submit a certified statement before a notary in Serbia, given by a person authorized to sign and submit the offer?</p>	<p>extract from the judicial record is required or, failing that, an equivalent document recently issued by a judicial or administrative authority in the country of establishment of the person showing that those requirements are satisfied.</p>
<p><b>Question 5</b></p> <p>We kindly ask you to grant an extension of the deadline for the submission of tenders until 30 April 2026, related to the tender procedure – PUBLICATION REF.: EIB-GtP/342-01-005400/2022-06/01 – WORKS ON RECONSTRUCTION AND EXPANSION OF THE BOGOJEVO PORT IN SERBIA, as the project is extensive and requires additional time for a thorough review of all elements and proper preparation of the tender.</p> <p>Furthermore, the tender requirements are demanding and require the formation of a consortium of tenderers, which in itself requires additional time. A particularly challenging factor in the preparation of tenders is the fact that the requirements related to the reference experience of tenderers and the reference experience of key technical staff cannot be demonstrated through contracts and personnel from the territory of the Republic of Serbia, as such references do not exist in the scope or quantity required by the tender documentation. Consequently, the participation of consortium members from outside the Republic of Serbia is necessary.</p> <p>With the aim of enabling the submission of a greater number of tenders and enhancing competition, we kindly ask you to approve our request.</p>	<p><b>Answer 5</b></p> <p>The Contract Notice was published on December 16, 2025, giving in total 80 calendar days for preparation of proposals. Taking this into consideration, March 5, 2026, remains the deadline for submission of proposals.</p>
<p><b>Question 6</b></p> <p>In accordance with Appendix to Tender, Time for Completion is 912 (nine hundred twelve) calendar days from signing of the Contract by the last of the parties and provision of the performance security, while in accordance with BoQ item 1.1.4 (Running costs of the Offices for 48 months Contract Period)</p>	<p><b>Answer 6</b></p> <p>This represents discrepancy; the requirement remains as given in the Appendix to Tender.</p>



<p>running costs for Contractor's offices shall be priced for a period of 48 months. Please clarify whether this is a discrepancy or BoQ item 1.1.4 shall include some costs beyond the Contract duration.</p>	
<p><b>Question 7</b></p> <p>Under ITT, 12.2, Technical and professional capacity of candidate, requirement is that the Tenderer must have completed (3) contracts within 10 years with value of the each one not less than 15,000,000 EUR. As we understood, those references should be listed in the Form 4.6.4, Section 4, Experience as Contractor.</p> <p>Questions are:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. In the Form 4.6.4, under item "Period of contract", please clarify what time should be considered, since commencement until issuance of taking-over certificate, or until issuance of performance certificate?</li><li>2. The ambiguity arises from ITT section 12.2 for the confirmation of 3 references, which states that the values will be considered at the amount/date of the Taking Over or Performance Certificate converted to the euro according to the exchange rate link. The time gap between these two certificates could be more than one year.</li></ol>	<p><b>Answer 7</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Please refer to Volume 1, Section 1, Instructions to Tenderers, Sub Article 12.2, Technical and professional capacity of candidate, bullet 2 quote: "Completion means that the contract the tenderer refers to could have been started/implemented/ completed at any time during the indicated period, but it does not necessarily have to be started during that period, nor implemented within the entire period. Regarding the calculation of the contracts amounts for the competed works of the tenderers, the values will be considered at the amount/date of the Taking Over or Performance Certificate and will not be carried to the date of evaluation as "net present values" and should be converted to the EUR rate from <a href="https://webappcenter.nbs.rs/ExchangeRateWebApp/ExchangeRate/IndexByDate?isSearchExecuted=false">https://webappcenter.nbs.rs/ExchangeRateWebApp/ExchangeRate/IndexByDate?isSearchExecuted=false</a>." End of quote.</li><li>2. This is not ambiguity; it is the participants' responsibility to decide</li></ol>



	which references to use. In case the contract used as the reference has not been completed (Performance Certificate not issued) the amount should be calculated without that portion of the contract.
<b>Question 8</b>  We request your clarification regarding the treatment of a designer engaged for preparation of the Design for Execution (PZI):  <ol style="list-style-type: none"><li>1. If a tenderer/consortium intends to subcontract the PZI/design services to a specialized design company (not relied upon to meet the selection criteria), is it mandatory to name that design company in the submitted tender (e.g., in the Technical Offer / Form 4.6.3 and/or Form 4.7 or any other form)?</li><li>2. If the designer must be identified in the tender submission, is the same design company permitted to participate as a subcontracted designer (PZI) in more than one tender submitted by different tenderers/consortia for this procedure?</li></ol>	<b>Answer 8</b>  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Please refer to Volume 1, Section 1, Instructions to Tenders – 12.1.5 –page 11, bullet 4 the subcontractors must be identified and percentage of works to be subcontracted- Form 4.6.3. must be provided for each subcontractor.</li><li>2. Yes.</li></ol>
<b>Question 9</b>  The Appendix to Tender provides contradictory information in relation to the Time for Completion (TfC).  <i>1.3.3. "912 calendar days from the signing of the Contract by last of the parties and provision of Performance Security".</i>  <i>8.1 "Commencement Date shall be within the 21 days from signing of the contract by the last of the parties and provision of the valid and acceptable Performance Security. "</i>  As per the definition in General Conditions of Contract Red Fidic TfC is calculated from the Commencement Date (CD).  Please, harmonize the data stated in the Appendix to Tender with GCC, so that FIDIC provisions of basic contract parameters remain clear and that all Contract clauses are in line.	<b>Answer 9</b>  The data is harmonized; the Contractor has 21 days to provide the Performance Security. After Performance Security is accepted by the Contracting Authority the contract becomes effective. Contract duration is 912 calendar days calculated from the date of effectiveness.